

# Europa verlangt... geluk

info  
ecm

EUROPA

EUROPEAN  
CHRISTIAN  
MISSION

VIJF KEER HET ECHTE GELUK VOOR EUROPA 2  
SCHWERIN: SPREEK DE TAAL VAN DE MENSEN 4  
IN BEELD: EGLISE PROTESTANTE EVANGÉLIQUE DE TOURS 7

# Vijf keer het echte geluk voor Europa



HANS KUIJPERS  
BRUMMEN

FUNCTIE BINNEN ECM  
DIRECTEUR ECM  
NEDERLAND  
ACTIEF SINDS 2009

ECM wil door middel van liefdevolle gemeenschappen overal in Europa meebouwen aan een nieuwe wereld van liefde, vrede en gerechtigheid. De ‘grondwet’ van dat koninkrijk is te vinden in Jezus’ zaligsprekingen in de Bergrede. In deze rubriek kiest iemand uit het ECM-netwerk telkens vijf zaligsprekingen en reageert erop. Dit keer: Hans Kuijpers.

**1 Het echte geluk is voor mensen die weten dat ze God nodig hebben. Want voor hen is Gods nieuwe wereld.**

Hier ligt de sleutel voor evangelisatie in postchristelijk Europa. We weten niet wat Gods Geest fluistert in de oren van die miljoenen mensen die niet naar Hem op zoek zijn, maar wel naar liefde, vrede en gerechtigheid. Wat we wél weten, is dat Jezus (al voor Pasen) de wereld van de zoekenden intrekt met het goede nieuws dat die betere wereld mogelijk en nabij is. Na Pasen weten we dat die nieuwe wereld geen utopia is, en dat genade de sleutel is.

**2 Het echte geluk is voor mensen die verdriet hebben. Want God zal hen troosten.**

Ik ervaar dat deze troost voor een groot deel bestaat uit kracht die alle verstand te boven gaat, om te volharden in het geloof in de liefde, juist als je verdriet hebt om het zootje dat wij er als mensen soms samen van maken.

**3 Het echte geluk is voor mensen die doen wat God wil, en die dat het allerbelangrijkst vinden. Want God zal hun moeite belonen.**

Dat een groeiend deel van de Europeanen niet langer in God gelooft, betekent niet dat ze gestopt zijn met nadenken over de samenleving of het bouwen aan een betere wereld. Dwars door het hedonisme en egoïsme van onze ‘me-and-my-selfie-cultuur’ zien we gelukkig ook een groeiende bewustwording dat Europa niet

maakbaar is zonder hogere idealen die het zelfgerichte van de genotzoekende mens overstijgen.

**4 Het echte geluk is voor mensen die goed zijn voor anderen. Want God zal goed voor hen zijn.**

Nadine en ik beseffen dat onze ongelovige burens veel meer met ons gemeen hebben dan we aanvankelijk dachten. Onze idealen en dromen liggen vaak helemaal niet zo ver uit elkaar. Omzien naar elkaar als ‘noabers’ en ‘mantelzorgers’ is iets wat velen in Europa als een groot goed zien. Onder de ‘heidene’ zijn er veel mensen van vrede, om het maar eens zo te zeggen, en niet alleen abjecte zelfverrijkers en slechteriken. Wat een kans om dan samen met burens te zoeken naar de Bron en de Weg van naastenliefde. Wie zoekt, zal vinden!

**5 Het echte geluk is voor mensen die lijden omdat ze doen wat God wil. Want voor hen is Gods nieuwe wereld.**

Ik zie dat niet uitsluitend als troost voor de vervolgdgen om hun geloof, hoezeer Gods nabijheid daar ook wonderen verricht, maar ook als bemoediging voor hen die zich in het alledaagse inspinnen en moeite getroosten in liefde voor de medemens. Want dat is wat God wil. Bijna altijd is het gemakkelijker om bij nood, onrecht of behoefte niets te doen, maar vooral aan jezelf en je eigen leventje te denken. Maar daar wordt een mens dus niet echt gelukkig van. Gelukkig maar!



Omzien naar elkaar is iets wat velen in Europa nog altijd als een groot goed zien.

# Schwerin: spreek de taal van de mensen



Ellis Koelewijn (links) en Christiaan Kooiman (rechts) tijdens een muzikale actie in een tram in Schwerin.

*“We willen het Evangelie gewoon de goede boodschap laten zijn die het is”*

Het Evangelie is geen verzameling tradities, vormen en regels. Het Evangelie is goed nieuws! Met dat simpele gegeven spreekt een team van zeven zendingswerkers de bewoners van de achterstandswijk de Dreesch in de Oost-Duitse stad Schwerin aan. Geheel op hun eigen wijze, in hun eigen taal. Geen psalmen dus, maar schlagers en rap.

In de Dreesch bloeit wat moois. Terwijl overheidsinstanties er niet in slagen een connectie te maken met de mensen en perspectief te bieden te midden van de sociale problemen, daar raakt het zendingswerk steeds verder geworteld in de wijk. De teamleden krijgen steeds meer en intensievere contacten en meer bewoners raken bij de maandelijkse activiteiten betrokken. “We brengen iets samen in deze wijk wat op andere manieren niet lukt”, zegt Christiaan Kooiman.

Christiaan en zijn vrouw Kseniya kwamen in 2009 in de Dreesch wonen. “Ons hele werk is er eigenlijk op gebaseerd dat we simpelweg hier zijn en hier leven. We willen het Evangelie gewoon de goede boodschap laten zijn die het is, zonder alle tradities. We willen de wijk dienen en naar mensen toekomen, in plaats van ze uit te nodigen om bij ons te komen in bijvoorbeeld een kerkgebouw. Zo kan het Evangelie van binnenuit mensen veranderen.”

Vanuit die opvatting ontstonden de afgelopen jaren twee activiteiten die steeds meer bekijks trekken: de Open Air (een openluchtevenement dat iedere maand plaatsvindt, ook 's winters) en de Plattenpraise (een maandelijkse activiteit voor kinderen). De evenementen gingen pas goed lopen toen Christiaan en Kseniya versterking kregen van ECM-werker Ellis Koelewijn en twee zendingsechtparen van andere organisaties. “En zelfs nu we een team hebben, zijn er vrijwilligers nodig die meehelpen

door bijvoorbeeld te koken, muziek te maken of de kinderen in de hand te houden”, zegt Christiaan. “Maar dat is ook goed: we willen de activiteiten afhankelijk maken van de mensen hier, zodat ze actief meedoen en ervan leren.”

#### **BEELDBIJBEL**

Ellis Koelewijn denkt dat de positieve invloed van het zendingswerk in de wijk te maken heeft met het feit dat het zendings-team beter dan de officiële instanties snapt hoe de mensen van de Dreesch in het leven staan. “Een organisatie als het Jugendamt spreekt de taal van de mensen niet. Wij wel.” Waar hem dat in zit? Ellis noemt als voorbeeld dat veel mensen in de wijk praktisch ingesteld zijn en dus een concrete boodschap willen horen. Wat moeten ze doen? Hoe kunnen ze ergens mee aan de slag? “Pas hadden we het voorbeeld over hoe je een gentleman kunt zijn”, zegt Ellis. “Toen ging het erover dat je je bierflesjes zelf opruimt, dat je voor iemand opstaat in de tram en dat je goed voor ál je kinderen zorgt, bij al die verschillende vrouwen...” Een grote uitdaging hierbij is om de relevantie en het belang van de Bijbel over te brengen. “Je wilt vertellen hoe belangrijk de Bijbel is, maar hoe vind je een ingang zonder dat mensen veel moeten lezen?” zegt Christiaan. “Mensen lezen zelf niet vaak en voorlezen werkt ook niet.” Het team is nu bezig om een ‘Dreewischer Kinderbijbel’ te maken: een soort beeldbijbel met foto’s

Wilt u het zendingswerk in Schwerin ondersteunen? Maak dan een gift over naar NL02 INGB 0000 2549 97 tnv Stichting ECM Nederland, onder vermelding van 'Zendingswerk Schwerin' of de naam van de zendingswerker die u wilt steunen.

## “Ik geloof dat de schlager hier de toekomst heeft”

waarop mensen uit de wijk bijbelverhalen uitbeelden.

Muziek speelt verder ook een belangrijke rol in de communicatie met de wijkbewoners, vertelt Christiaan. “We hebben ons eigen ‘Dreescher Liederbuch’. Daarin gebruiken we liederen die de mensen kennen en mooi vinden. Zo schrijven we bekende raps of schlagers om of dichten we er een andere tekst op. Ik geloof dat de schlager hier de toekomst heeft.”

### CAFÉ

De volgende stap in het werk in Schwerin is discipelschap, vertellen Christiaan en Ellis. “Het werk is in de breedte gegroeid en er zijn veel mensen bij betrokken. Maar in welke mensen gaan we extra tijd investeren? Met wie gaan we een stap verder? Jezus was ook gericht op een bepaalde groep discipelen.”

In zekere zin is dat discipelschap al begonnen doordat mensen beginnen kennis te maken met het geloof, vertelt Christiaan.

Maar het moet in de diepte groeien. “We willen de basis, de bouwstenen van het geloof doorgeven. Uiteindelijk hopen we dan mensen uit deze wijk te vinden die leiding kunnen gaan geven. Daarbij gaat het niet zozeer om intellect of dat je alles goed doet. Het gaat veel meer om wijsheid. Dat je bijvoorbeeld in staat bent om te vergeven. Dat je weet hoe je moet leren leven zoals Jezus.”

Om die verdere groei te faciliteren is het zendingsteam hard op zoek naar een vaste ruimte. Er zijn plannen om samen met een paar verenigingen in de wijk een leegstaande hal op te knappen, waar dan een café geopend zou kunnen worden. De uitwerking daarvan laat echter op zich wachten. “We zijn al vijf jaar een beweging zonder dak boven ons hoofd”, zegt Christiaan. “We hebben een plek nodig.”

Iedere donderdagochtend bidt het team bij het beoogde gebouw voor de voortgang van het project. Bidt u mee?

**CHRISTIAAN  
EN KSENIYA  
KOOIMAN  
MET HUN  
ZOONTJES  
SEBASTIAN EN  
LEVI**



**TIP UIT  
SCHWERIN**  
Je naasten, dat zijn de mensen die naast je wonen. Leer om goede burens te zijn. Heb je burens lief, bouw je schutting niet te hoog, ga in gesprek tijdens het boodschappen doen, dien je wijk



**ELLIS KOELEWIJN**



**EEN ACTIVITEIT OP DE DREESCH**

# In beeld: Eglise Protestante Evangélique

Tours  
Frankrijk

ECM bouwt overal in Europa aan liefdevolle gemeenschappen die in de voetsporen van Jezus treden en het goede nieuws met woord en daad verspreiden. In deze rubriek lichten we telkens een gemeente uit. Dit keer: de Eglise Protestante Evangélique de Tours.

Met zo'n zestig vaste bezoekers behoort de Eglise Protestante Evangélique uit Tours voor Franse begrippen tot de middelmaat. Voorganger en ECM'er Marc van Eijden noemt de zondagse samenkomst vrij klassiek; geen gelikte band, geen spectaculaire presentatie. En toch typeert hij de gemeente als postchristelijk en postmodern.

"Bijna iedere zondag hebben we gasten. We gaan er niet van uit dat die mensen christen zijn. Niet dat we moeilijke onderwerpen vermijden, maar wel moeilijke woorden en 'exclusieve taal'. Zo zeggen we niet: 'Jullie kennen dat verhaal wel van...'; maar: 'Kennen jullie dat verhaal van...?' Daarin zijn we postchristelijk. We gaan niet uit van een christelijke norm, maar van een christelijke marge. Het postmoderne uit zich bijvoorbeeld in dat we mensen de ruimte geven om met ons mee te leven en mee te doen, zonder zich bij ons aan te sluiten. En zonder dat men hoeft te geloven wat wij geloven." De gemeente is nauw betrokken bij twee seculiere sociale organisaties; een speciale school en een 'solidariteitshuis', met onder meer een voedsel- en kledingbank. De hierbij betrokken gemeenteleden ervaren dat ze binnen deze organisaties concreet deel uitmaken van de maatschappij en er zout en licht kunnen zijn. Marc: "Zo plaatsen we ons in een positie waarin we geobserveerd kunnen worden."

Het feit dat we ons tegenwoordig steeds makkelijker verplaatsen, biedt volgens de gemeente hoop voor Europa. Iedereen die in de kerk komt, ook al is het maar voor één keer, krijgt zo de kans tot een vernieuwde kijk op Jezus. "Door samen op te lopen, ook al is het maar voor even, kunnen we elkaar helpen om ons leven met Jezus concreet vorm te geven. Zo kan men met vernieuwde hoop en vernieuwd geloof weer elders in Europa Gods liefde uitdelen."



## COLUMN

### Linke linken

Na het derde e-mailbericht van een onbekende die mijn uitnodiging accepteerde om via LinkedIn te linken, begon ik argwaan te krijgen. Ik had namelijk helemaal geen uitnodiging gestuurd.

Nou heb ik inmiddels wel geleerd dat met een verkeerde druk op een knop of een foute veeg over je scherm onbedoeld de raarste kettingreacties kunnen ontstaan, maar in dit geval hield ik mijn hart vast voor wat er mogelijk allemaal in beweging was gekomen.

Mijn mobiel trilde elke paar minuten van een nieuwe stroom mailbevestigingen van mensen die mijn uitnodiging aanvaardden. Van alles schiet dan door je hoofd. Wie zijn dat allemaal die ik onbedoeld heb uitgenodigd? Mogelijk staan ze in een bestand dat automatisch copy-readers van e-mails opslaat?

Hoe dan ook, het was een niet te stoppen proces, dat ergens in de virtuele werkelijkheid rondwaarde. En zo raakte ik gelinkt aan mensen die ik nooit bewust zou uitnodigen. Gewetensvraag: waarom eigenlijk niet? En omgekeerd: zijn er mensen die zich afvragen waarom ze door mij worden uitgenodigd, om dit vervolgens als spam af te wijzen?

Zo werd deze ervaring even een parabel over Jezus, die een open uitnodiging stuurt om te linken, terwijl Hij zich helemaal niet afvraagt of Hij wel gelinkt wil zijn met Jan en alleman. Ook Hij laat het aan de ontvanger om de uitnodiging te accepteren, maar zal net als ik teleurgesteld zijn bij een afwijzing van een goede bekende. En voor Hem zijn er geen onbekenden.

Hans Kuijpers, directeur ECM Nederland

# Europa verlangt... geluk

Het Evangelie geeft zicht op  
Gods nieuwe wereld

## KORT NIEUWS

### Aanvaarding Zwart en Puijssen

Arend Jan en Jacqueline Zwart uit Hilversum zijn door het bestuur van ECM Nederland van harte aanvaard als kandidaat-zendingswerkers voor Portugal. Ze willen zich samen met het lokale ECM-team gaan inzetten voor gemeentestichting en 'Business as Mission' in Mora, ten zuidoosten van Lissabon.

Ook het gezin Puijssen is van harte aanvaard binnen het ECM-netwerk, als zogenoemde 'partners in ministry'. Gerwin en Cathelijne Puijssen bereiden zich voor om samen met hun zes kinderen naar Frankfurt te verhuizen, waar Gerwin aan de slag zal gaan als pastor-evangelist in een kerk bestaande uit drie deelgemeenten. Lees meer op [www.ecmnederland.nl/zwart](http://www.ecmnederland.nl/zwart) en [www.ecmnederland.nl/puijssen](http://www.ecmnederland.nl/puijssen).

### Sabbatical Suzanne Coppoolse-Bikker

Na zich zes jaar voor de kerk in Rovereto (Italië) ingezet te hebben, komt Suzanne Coppoolse-Bikker deze zomer terug naar Nederland voor een sabbatical. Suzanne: "Mijn doel was van begin af aan om mezelf overbodig te maken in de kerk en door te gaan naar een nieuw project. We geloven dat het moment nu is aangebroken." ECM-directeur Hans Kuijpers: "Vanuit ECM Nederland en ECM International willen we onze waardering uitspreken voor Suzannes werk. We zullen haar ondersteunen in het succesvol afronden van haar detachering en tijdens haar aansluitende sabbatical in Nederland, wanneer ze, nu samen met Willem, nadenkt over waar God hen roept."



Suzanne met haar man Willem

## AGENDA

### 16 augustus - Uitzenddienst Gerrit en Jorine van Dijk

Gerrit en Jorine van Dijk worden op 16 augustus aanstaande door de Hervormde Gemeente van Veenendaal (Westerkerk) als zendingswerkers uitgezonden naar Rostock, Duitsland.

### 10 oktober - 10e ECM StepRace en MonsterTocht

Op de 10e van de 10e zal de 10e ECM StepRace plaatsvinden. Tientallen steppers zullen rondes van tien kilometer rond Deventer steppen en zo sponsorgeld voor hun eigen ECM-werker vergaren. Dit jubileum vraagt om een nieuwe versie van de in 2013 geïntroduceerde MonsterTocht. Een dag voor de StepRace zal de MonsterTocht in Alkmaar van start gaan. De steppers zullen een route van zo'n 200 kilometer via Lelystad en Ermelo naar Deventer afleggen. Opgeven en meer info: [www.ecmnederland.nl/steppen](http://www.ecmnederland.nl/steppen).

## COLOFON

European Christian Mission (ECM) is een internationale en interkerkelijke zendingsorganisatie, met als doel gemeenten stichten in Europa: dé missionaire strategie in het meest uitdagende continent voor christenen vandaag. Evangeliseren, discipelen maken en leiders trainen zijn sinds 1904 kernbegrippen bij ons. | ECM heeft zo'n 200 werkers in 17 verschillende landen, waaronder ruim 40 vanuit Nederland. | ECM wordt volledig gefinancierd vanuit giften. | **Europa Info** is een uitgave van: ECM-Nederland, Postbus 861, 7400 AW Deventer, 0570-637537

[ecmnederland@ecmi.org](mailto:ecmnederland@ecmi.org)

[www.ecmnederland.nl](http://www.ecmnederland.nl)

**Redactie:** Jordi Kooiman, Rianne Bonk, Hans Kuijpers

**Foto's** eigen beheer en [www.shutterstock.com](http://www.shutterstock.com)

**Ontwerp:** Johanne de Heus

**Vormgeving:** Hans Arentsen

**Giften:** IBAN: NL02 INGB 0000 2549 97 / BIC INGBNL2A, belastingaftrekbaar.



ECM-Nederland is een ANBI erkende instelling

ECM-Nederland is deelnemer van:



*Steun het ECM-werk*  
*Geef uw gift via IBAN:*  
**NL02 INGB 0000 2549 97**  
[www.ecmnederland.nl](http://www.ecmnederland.nl)